



**FILMAR** en América  
Latina

27<sup>e</sup> édition  
Genève

**DOSSIER**

**DE PRESSE**



**Genève – 14 au 23 novembre 2025**

## **SOMMAIRE**

<b>INTRODUCTION</b>	<b>2</b>
<b>CHIFFRES ET INFOS</b>	<b>3</b>
<b>LE REGARD DE VANIA AILLON</b>	<b>4</b>
<b>THÉMATIQUES</b>	<b>6</b>
<b>LES INVITÉ·ES</b>	<b>8</b>
<b>GROS PLAN SUR...</b>	<b>10</b>
<b>NOS PARTENAIRES</b>	<b>11</b>

Genève – 14 au 23 novembre 2025

## INTRODUCTION

Du 14 au 23 novembre, Genève s'ouvre aux horizons latino-américains à travers 68 films venus de 16 pays. Référence incontournable du cinéma latino-américain en Suisse depuis 1999, FILMAR a accueilli près de 24 000 spectateurs en 2024 et rayonne bien au-delà de nos frontières. Le festival propose un voyage sensible à travers un continent foisonnant, entre œuvres d'auteur et questionnements de société. Loin des logiques industrielles, FILMAR révèle la vitalité d'un cinéma libre et singulier. Sous la direction de Vania Aillon depuis 2017, FILMAR cultive la différence.

Si la programmation de cette 27e édition résonne avec les dérives autoritaires de notre époque, elle incarne surtout une forme de résistance joyeuse. Le festival célèbre les artistes qui, face à l'adversité, ont su tracer leur propre voie et refuser les destins imposés. Qu'il s'agisse de l'architecte indigène Freddy Mamani, dont les constructions éclatantes redéfinissent les contours de El Alto, de la cinéaste Albertina Carri, qui libère ses personnages des carcans de classe et de genre, ou encore de Sebastián Lelio, réalisateur du film *La Ola*, dont la protagoniste chante ses blessures et déclenche un raz-de-marée fédérateur, ils et elles en sont la preuve: lutter, peu importe le visage que prend l'adversité, demeure un acte de réparation.



Genève – 14 au 23 novembre 2025

## CHIFFRES ET INFOS

Nombre de films:	68
Longs métrages:	52
Avant-premières:	4
Coproductions suisses:	2
Pays représentés:	16
Provenance des films:	Argentine, Bolivie, Brésil, Chili, Colombie, Cuba, Équateur, Honduras, Mexique, Panama, Paraguay, Pérou, Porto Rico, République dominicaine, Uruguay, Venezuela
Prix:	3
	Prix du public, d'une valeur de 4000.-
	Prix du jury des jeunes, d'une valeur de 4000.-
	Prix Premio Nuestra Voz de 4000.-
Sections:	8
FOCUS SUD:	Les coups de cœur de l'année (films en compétition)
OPERA PRIMA:	Premiers films réalisés (en compétition)
REGARDS ACTUELS:	Un panorama du cinéma latino-américain contemporain
AU FRONT:	Une sélection de films engagés
HISTORIAS QUEER:	Sur les questions de genre et la représentation des communautés queer et LGBTQ+
MUESTRA:	Albertina Carri: focus sur cette figure underground argentine
FILMARcito:	Des films pour les enfants dès 4 ans – une programmation itinérante
Más FILMAR:	Événements en écho à la programmation (soirées musicales, tables rondes, ateliers, conférences, performance, exposition)
Invité·es:	23
	13 réalisatrices
	3 actrices
	3 musicien et DJs
	1 architecte
	1 urbaniste
	1 anthropologue
	1 philosophe

Genève – 14 au 23 novembre 2025

## LE REGARD DE VANIA AILLON

**LA RÉSISTANCE PAR LA PRATIQUE ARTISTIQUE EST UN AXE FORT CETTE ANNÉE. SELON VOUS, COMMENT LE CINÉMA LATINO-AMÉRICAIN PARVIENT-IL À RENOUVELER LES FORMES DE RÉSISTANCES À L'ÉCRAN?**

V.A : La résistance artistique est – ici comme ailleurs – une forme essentielle de protestation. En Amérique latine, le cinéma puise sa force dans une histoire profondément marquée par les luttes sociales, ce qui l'amène naturellement à inventer sans cesse de nouvelles formes de langage à l'écran... avec une volonté constante de questionner les structures coloniales, dans l'art comme dans le cinéma, auxquelles l'Amérique latine a été soumise.

Cette capacité de renouvellement vient du fait que les cinéastes s'inspirent directement des mouvements populaires pour nourrir leur création. Un exemple fort est *La Ola* de Sebastián Lelio, qui s'appuie sur la révolte étudiante chilienne de 2019 pour proposer non seulement un témoignage, mais une réflexion plus large sur la manière dont les corps, les affects et l'imaginaire deviennent eux-mêmes des espaces d'insurrection.

**CETTE ANNÉE, VOUS ACCUEILLEZ FREDDY MAMANI, ALBERTINA CARRI ET SEBASTIÁN LELIO. COMMENT LEURS ŒUVRES DIALOGUENT-ELLES?**

V.A : Ces trois invité·es – Freddy Mamani, Albertina Carri et Sebastián Lelio – incarnent chacun·e à leur manière l'esprit de la 27<sup>e</sup> édition de FILMAR, placée sous le signe de l'opposition

par l'imaginaire. À FILMAR nous croyons qu'un autre monde est possible.

L'architecte bolivien Freddy Mamani révolutionne les codes esthétiques dominants avec son « néo-andinisme », une architecture née des dynamiques culturelles aymaras, qui affirme avec éclat la fierté indigène au cœur de la ville. Son travail est un acte de résistance visuelle, politique, face à des décennies d'invisibilisation. La cinéaste argentine Albertina Carri, figure majeure du cinéma queer et expérimental, détourne les formes narratives conventionnelles pour interroger la mémoire, la filiation et les violences héritées des dictatures. Chez elle, l'acte de filmer est un geste performatif, intime et politique à la fois.

Enfin, le réalisateur chilien Sebastián Lelio, déjà oscarisé, explore dans *La Ola* la puissance des mouvements étudiants chiliens de 2018, en filmant la révolte comme une force cathartique et collective, organique et transformatrice. Une performance, une comédie musicale qui révèle de manière éclatante (hyperbole) les structures patriarcales, mettant en évidence tout ce que nous devons encore accomplir en tant que société.

**EN INVITANT FREDDY MAMANI, VOUS FRANCHISSEZ LES FRONTIÈRES DU CINÉMA POUR EMBRASSER L'ARCHITECTURE. COMMENT CETTE DÉMARCHE S'INSCRIT-ELLE DANS LA VISION DU FESTIVAL ET QUE REPRÉSENTE SA VENUE À FILMAR?**

V.A : En invitant Freddy Mamani, le festival franchit les frontières du cinéma pour explorer l'architecture comme forme d'expression et de

Genève – 14 au 23 novembre 2025

## LE REGARD DE VANIA AILLON

contestation. Souvent récusé par les autorités dominantes, parfois réduit au simple rôle de « décorateur de façades », Mamani dérange parce qu'il bouscule les normes – esthétiques, sociales et politiques. Cette tension nous est familière à FILMAR : de nombreux cinéastes et artistes que nous recevons ont vu leur légitimité remise en question avant d'être enfin reconnus. Les inviter, c'est leur restituer la place qui leur revient – celle de véritables architectes du visible, de bâtisseurs de récits.

Habiter un espace, ce n'est pas seulement occuper un lieu : c'est affirmer une vision du monde. Et c'est précisément là que l'architecture rejoint le cinéma : dans cette capacité à créer des mondes habitables, à façonner la manière dont nous percevons, résistons et rêvons.

### VOUS PLACEZ LA MUSIQUE COMME FORCE CATHARTIQUE AU CŒUR DE CETTE ÉDITION. QUELLES OEUVRES ILLUSTRENT LE MIEUX CE POUVOIR LIBÉRATEUR ET TRANSFORMATEUR DE LA MUSIQUE?

V.A : Cette année, FILMAR met la musique au centre de son programme, comme force de liberté et de transformation. *Alfonsina* de Christoph Kühn célèbre la poète argentine Alfonsina Storni, portée par la voix de Mariana Flores et la musique live. C'est une première collaboration avec La Cité Bleue et l'équipe de Leonardo García-Alarcón. *Para vivir: el implacable tiempo* de Pablo Milanés offre le portrait d'un maître de la Nueva Trova, symbole de liberté et d'engagement à Cuba. *La 42* de José María Cabral explore le perreo et le reggaeton dominicain, la musique y devient

émancipation et célébration de la vie. Trois films, trois univers, un même pouvoir : émouvoir, libérer, transformer.

### COMMENT FILMAR SE POSITIONNE-T-IL FACE AUX BOULEVERSEMENTS POLITIQUES RÉCENTS ET AUX MUTATIONS ACTUELLES DUCINÉMALATINO-AMÉRICAIN? PERCEVEZ-VOUS DE NOUVELLES VOIX, DE NOUVELLES ESTHÉTIQUES QUI ÉMERGENT?

V.A : Le cinéma est un art en constant renouvellement, il est difficile de parler de mutations. Cette année, FILMAR montre comment le cinéma latino-américain fait résonner histoire, mémoire et innovation. Des cinéastes confirmés, comme Kleber Mendonça Filho (*O Agente Secreto*), côtoient de jeunes voix prometteuses comme Juanjo Pereira (*Bajo las banderas, el sol*) ou Cecilia Kang (*Hijo mayor*), qui explorent dictatures oubliées, migrations et identités croisées. Albertina Carri, quant à elle, ose un langage audacieux mêlant comédie, tragédie et expérimentation, illustrant l'émergence de nouvelles formes et esthétiques. FILMAR confirme ainsi que le cinéma latino-américain reste un outil puissant de réflexion, de lutte et de création. Et dans un contexte où les festivals foisonnent, où le streaming devient la norme, FILMAR continue d'offrir une expérience commune. Convoquer ainsi le public – un public varié, diversifié, plurigénérationnel comme le nôtre – c'est mettre en place un rituel, un moment de partage collectif, à la fois sensible et réflexif.

# FILMAR en América Latina

## 27<sup>e</sup> édition Genève

Genève – 14 au 23 novembre 2025

### THÉMATIQUES

#### DÉCOLONISATION DES ÉTRES & DE L'ÊTRE : SE RÉAPPROPRIER SON CORPS ET L'ESPACE

Décoloniser, c'est reprendre corps et espace — un geste que le cinéma et l'art latino-américains portent avec une intensité révolutionnaire. Dans *Cholet*, Isaac Niemand raconte comment l'architecte bolivien Freddy Mamani a métamorphosé El Alto avec ses bâties chatoyantes qui dressent, dans la lumière andine, la fierté retrouvée d'un peuple. Cette reconquête s'exprime aussi sur les écrans: Albertina Carri libère les corps et les désirs censurés, tandis que Sebastián Lelio, avec *La Ola*, capte la révolte féministe chilienne. Les voyages de Tereza suivent l'insoumission d'une septuagénaire vers la forêt amazonienne, et *Quédate quieto* accompagne deux jeunes femmes de Lima en train de bâtir leur avenir sur un terrain conquis. Dans ces gestes d'art et de vie, la décolonisation se fait souffle, couleur, mouvement — et rappelle que la dignité reste la plus essentielle des conquêtes.

##### **CHOLET**

Isaac Niemand, 2018

##### **LES VOYAGES DE TEREZA**

Gabriel Mascaro, 2025

##### **LA OLA**

Sebastián Lelio, 2025

##### **QUÉDATE QUIETO**

Joanna Lombardi, 2024

##### **LAS HIJAS DEL FUEGO**

Albertina Carri, 2018

##### **TOROBORO: EL NOMBRE DE LAS PLANTAS**

Manolo Sarmiento, 2024

#### LA COLLECTIVITÉ COMME VECTEUR D'ÉMANCIPATION

Les films de cette 27<sup>e</sup> édition font dialoguer trajectoires personnelles et mouvements collectifs. *Ruas da Glória* raconte la puissance réparatrice des familles choisies, *Igualada* accompagne la politicienne Francia Márquez dans sa lutte pour les droits des communautés marginalisées, inscrivant la résistance individuelle dans un tissu social plus large. *El Diablo fuma* explore les liens d'une fratrie en marge tandis que les films d'Albertina Carri interrogent mémoire, genre et désir en mêlant l'expérience de l'intime à la dynamique collective. Ensemble, ces films rappellent que l'émancipation ne s'invente jamais isolément : elle se construit dans la trame des collectifs.

##### **RUAS DA GLÓRIA**

Felipe Sholl, 2024

##### **EL DIABLO FUMA**

Ernesto Martínez Bucio, 2025

##### **IGUALADA**

Juan Mejia Botero, 2024

##### **L'ÉVANGILE DE LA RÉVOLUTION**

François-Xavier Drouet, 2024

# FILMAR en América Latina

27<sup>e</sup> édition  
Genève

Genève – 14 au 23 novembre 2025

## THÉMATIQUES

### FILMER LA CATHARSIS : LE POUVOIR LIBÉRATEUR DE LA MUSIQUE

La programmation convoque la musique afin d'explorer son pouvoir de libération et de dépassement. *Para Vivir* dresse un portrait de Pablo Milanés où chaque note raconte l'exil et la mémoire d'une vie marquée par l'histoire. À Porto Rico, *La 42* suit de jeunes habitants qui s'approprient la rue et la danse comme espace d'expression et de création. Dans *Cantos que inundan el río*, les chants funéraires afro-colombiens deviennent rituels libérateurs. *La Hija Cóndor* transforme la musique folklorique en instrument d'affirmation identitaire, et *La Ola* fait résonner la contestation dans la ville. Du côté de Más Filmars, une soirée en partenariat avec La Cité Bleue célébrera Alfonsina Stori, dont la poésie continue d'inspirer, grâce au documentaire *Alfonsina* (Christoph Kühn, 2013) et à un concert de Mariana Flores. À travers ces œuvres, la musique n'est pas seulement entendue: elle circule, elle relie, elle libère.

#### LA 42

José María Cabral, 2025

#### LA HIJA CÓNDOR

Álvaro Olmos Torrico, 2025

#### CANTOS QUE INUNDAN EL RÍO

Germán Arango Rendón, 2021

#### PARA VIVIR: EL IMPLACABLE TIEMPO DE PABLO MILANÉS

Fabien Pisani, 2025

#### ALFONSINA, CANCIONES ARGENTINAS AVEC MARIANA FLORES

Projection + récital en partenariat avec  
La Cité Bleue



Genève – 14 au 23 novembre 2025

### LES INVITÉ·ES CINÉMA

FILM	NOM	PROF.	PAYS	LANGUE
A MELHOR MÃE DO MUNDO	Shirley Cruz 16 - 19.11	Actrice	Brésil	PORT
CIEN AÑOS DE SOLEDAD	Álex García 16 - 18.11	Réal.	Colombie	ESP & ANG
CHOLET	Freddy Mamani 14 - 19.11	Archi.	Bolivie	ESP.
DREAMERS	Stéphanie Barbey Luc Peter 14 - 23.11	Réal. Réal.	Suisse Suisse	FR FR
L'ÉVANGILE DE LA RÉVOLUTION	François-Xavier Drouet 22 - 24.11	Réal.	France	FR, ANG, ESP & PORT.
HIEDRA	Ana Cristina Barragán 14 - 18.11	Réal.	Équateur	ESP & ANG
HORIZONTE	César Augusto Acevedo 19 - 23.11	Réal.	Colombie	ESP
LA HIJA CONDÓR	Álvaro Olmos Torrico 16 - 21.11	Réal.	Bolivie	ESP & ANG
LA OLA	Sebastián Lelio Amalia Kassai 14 - 17.11	Réal. Actrice	Chili Chili	ESP & ANG ESP & ANG
MORICHALES	Chris Gude 14 - 17.11	Réal.	USA	ESP & ANG
MUESTRA (plusieurs films)	Albertina Carri 20 - 23.11	Réal.	Argentine	ESP & ANG

# FILMAR en América Latina

27<sup>e</sup> édition  
Genève

Genève – 14 au 23 novembre 2025

## LES INVITÉ·ES CINÉMA

FILM	NOM	PROF.	PAYS	LANGUE
PIN DE FARTIE	Alejo Moguillansky 19 - 22.11	Réal.	Argentine	ESP, ANG & FR
UN FUTURO BRILLANTE	Lucía Garibaldi Martina Passeggi 20 - 24.11	Réal. Actrice	Uruguay Uruguay	ESP & ANG ESP & ANG

## LES INVITÉ·ES MAS FILMAR

EVENT	NOM	PROF.	PAYS	LANGUE
AFROSONICA CLUB - DJ SET	La Niña Gina 15 - 17.11	DJ	Colombie	ESP & FR
SOIRÉE CUMBIA & ÉLECTRO	Yeison Landero 15.11	Musicien	Colombie	ESP
FIESTA RITMOS FUTURISTAS	Suma Phayiri 22 - 23.11	DJ	Colombie	ESP & ANG
RENCONTRE FREDDY MAMANI	Philippe Simay 18 - 20.11	Philosophe & Urbaniste	France	FR
	Matias Echanove 18.11	Architecte	Suisse	FR
TABLE RONDE COOPÉRATION INTERNATIONALE	Anne Lavanchy 18 .11	Anthropologue	Suisse	FR
ENCADREMENT JURY DES JEUNES	Pablo Francischelli 14 - 23.11	Réal.	Brésil	ESP, PORT & ANG

Genève – 14 au 23 novembre 2025

## GROS PLAN SUR...

### ACCESSIBILITÉ ET INCLUSION : LE CINÉMA EN PARTAGE

Parce que l'accès à la culture est un droit fondamental et non un privilège, FILMAR en América Latina s'attache à rendre le cinéma accessible à toutes et à tous, quels que soient les âges, les réalités sociales, les capacités physiques ou sensorielles. La découverte de la création, de la pensée et de l'émotion collective est au cœur de notre mission: faire de l'expérience cinématographique un espace d'inclusion, de dialogue et de rencontre.

Cette année, nous multiplions les gestes concrets pour que chacune et chacun puisse vivre le 7e art: séances Relax pensées pour le confort de tous, billets suspendus pour offrir une place à celles et ceux qui n'en ont pas les moyens, projections dans les communes pour rapprocher le grand écran du quotidien, rencontres traduites en langue des signes afin d'inclure une diversité des publics.

Ces initiatives témoignent d'une conviction simple: la diversité n'est pas un slogan mais une réalité à vivre ensemble. FILMAR transforme le septième art en un lieu d'hospitalité et d'échange, un endroit où chaque présence compte et où la culture devient ce qu'elle devrait toujours être: un bien commun et un espace où être au monde se vit sans lutte.

#### **NOUVEAUTÉ !**

#### **PREMIO NUESTRA VOZ**

#### **LE PRIX DU PUBLIC HISPANOPHONE**

Grande nouveauté cette année ! FILMAR invite les personnes hispanophones vivant à Genève à assister aux projections proposées gratuitement dans les communes genevoises partenaires. Elles constitueront un jury qui sélectionnera un des films de cette programmation et remettra un prix, le Premio Nuestra Voz, lors de la cérémonie de clôture du festival. Une nouvelle voix que FILMAR est heureux de faire entendre. Ce prix est le fruit d'une étroite collaboration avec des associations engagées dans l'accompagnement des personnes en situation migratoire.

#### **NOUVEAUTÉ !**

#### **RENCONTRE EN LANGUE DES SIGNES**

Autre nouveauté importante de cette année : FILMAR introduit des rencontres en langue des signes. Les deux discussions post-projection avec les cinéastes Ana Cristina Barragán (Hiedra) et Álvaro Olmos Torrico (La Hija Cóndor) seront ainsi accessibles aux personnes malentendantes.

# FILMAR en América Latina

27<sup>e</sup> édition  
Genève

Genève – 14 au 23 novembre 2025

## NOS PARTENAIRES



FÉDÉRATION  
GENEVOISE  
DE COOPÉRATION  
Mettions le monde en mouvement



Fonds Culturel Sud  
SüdKulturfonds



20<sup>ans</sup>

CHÉQUIER  
CULTURE

FONDATION  
GANDUR POUR  
LA JEUNESSE

emp'ACT  
initiatives solitaires  
et durables



solidar  
suisse  
Genève



TRADITIONS  
POUR DEMAIN



Avec le soutien de la  
Ville de Lancy

Soutenu par la  
VILLE  
DE  
CAROUGE

Commune de  
Bernex

Avec le soutien de  
VERNIER



VILLE DE  
THÔNEX



avec le soutien de la  
Ville du Grand-Saconnex

HEAD  
Genève

MEG

UNIVERSITÉ  
DE GENÈVE

hepia  
Haute école du paysage,  
d'art et de design de Genève

FONDATION CLARTE



Embajada de  
Colombia en Suiza

ÉCOLE MOSER

Ecolint

Scènes  
du Grütli

POLE  
SUD

audio

La Jonquille



LES CRÉATIVES



Le Fossés-tival



ASSOCIATION  
360

PRISMI

FLORIMONT

Casa Alianza  
SUISSE - SWITZERLAND - SUIZA



LE COURRIER

RADIO VOSTOK  
GENÈVE 216 MHz

Geneva Latin Radio

FILMEXPLORER  
expand the experience

trigon-film



CINELIBRE  
www.cinelibre.ch

Wochenschau

VELO  
POSTALE  
SUISSE



fassbind  
hotels.ch



WORKING  
BICYCLE

ALTIPLANO  
Voyage



CARITAS  
Genève



VOYAGEURS DU MONDE



LOS TACOS  
CUISINE MEXICaine

# **FILMAR** en América Latina

**27<sup>e</sup> édition  
Genève**

**Genève – 14 au 23 novembre 2025**

## **CONTACT PRESSE**

Noémie Schürch  
[presse@filmar.ch](mailto:presse@filmar.ch)  
+41 79 838 49 57  
+41 22 732 61 58



# FILMAR en América Latina

27<sup>e</sup> édition  
Genève

